

5CP

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة

الدورة الخامسة

باريس، مقر اليونسكو، القاعة ٤

٢٩-٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥

ICDS/5CP/Doc.7

٢٠١٥/٧/٢٧

الأصل: إنجليزي

التوزيع: محدود



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

البند ٧,٣ من جدول الأعمال المؤقت

تخصيص اعتمادات صندوق القضاء على تعاطي المنشطات
في مجال الرياضة ٢٠١٦-٢٠١٧

الملخص

الوثائق: ICDS/5CP/Doc.6، ودليل صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة.

الخلفية: يعدُّ اعتماد خطة لاستخدام موارد صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة إحدى الوظائف الرئيسية لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة، من أجل تعزيز تنفيذ هذه الاتفاقية. ويقترح هذا التقرير إدخال تعديلات على اللائحة التنظيمية للصندوق الواردة في الدليل المذكور، بناء على توصيات لجنة الموافقة.

القرار المطلوب: الفقرة ٥

المقدمة

١ - يعدُّ اعتماد خطة لاستخدام موارد صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة (المشار إليه فيما يلي باسم "الصندوق") إحدى الوظائف الرئيسية لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (المشار إليه فيما يلي باسم "مؤتمر الأطراف")، من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة (المشار إليها فيما يلي باسم "الاتفاقية"). وقد نصت على ذلك المادة ٣٠(ج) من الاتفاقية. وقد أُخذ عدد من القرارات الخاصة بالصندوق في الدورات الأربع الماضية لمؤتمر الأطراف. فقد حُددت على سبيل المثال إجراءات تقديم الطلبات، وكذلك ثلاثة محاور تحظى بالأولوية في مجال استثمار موارد الصندوق. ويقدم هذا التقرير، بناءً على توصيات لجنة الموافقة، بعض الخيارات بشأن تعديل المبادئ والإجراءات الناظمة لإدارة الصندوق وفقاً لما يرد في الدليل المذكور. وترد خطة لاستخدام موارد الصندوق خلال عامي ٢٠١٦-٢٠١٧ في الملحق الأول لهذه الوثيقة.

تعديل اللائحة التنظيمية للصندوق

٢ - طُلب من لجنة الموافقة، في البند ٥ من القرار 4CP/6.3، أن تجري تحليلاً للتعديلات التي يُقترح إدخالها على قواعد الصندوق وأن توافي مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة بمعلومات في هذا الشأن. وفي أعقاب المناقشات والاقتراحات التي قدمتها الأمانة إلى أعضاء اللجنة، اتُفق على ضرورة إدراج عدد من التوضيحات العامة بشأن الإجراءات الشكلية والموضوعية لتقديم الطلبات في الدليل (لمزيد من التفاصيل، انظر الوثيقة ICDS/4AP/Doc.16). وفضلاً عن ذلك، اقترح الأعضاء توصية عملية واحدة^١ على مؤتمر الأطراف كي ينظر فيها خلال دورته الخامسة:

قيود على استخدام الأموال المخصصة للمشروعات الوطنية والإقليمية:

- تحديد مبلغ قدره ١٠٠ دولار أمريكي في اليوم كحد أقصى للبدلات اليومية المخصصة في الميزانيات التفصيلية التي تقدمها الدول الأطراف حينما لا تغطي تكاليف الضيافة.

التكاليف المباشرة وغير المباشرة لإدارة الصندوق

٣ - أحاط أعضاء اللجنة علماً بالقدر الهائل من العمل الذي تقتضيه إدارة المشروعات (المشروعات المزمعة والمشروعات الموافقة عليها ومنها ٧٠ مشروعاً قيد التنفيذ) التي تشمل عدة جوانب منها ما يلي: توفير دعم مخصص وردود مفصلة للدول الأطراف خلال وضع جميع الطلبات قبل تلخيصها وإعداد رفعها للجنة الموافقة؛ وإعداد وثائق العمل والتقارير المقدّمة إلى لجنة الموافقة وتنظيم اجتماعات كل عامين؛ وإعداد العقود وإدارة المدفوعات؛ وتنظيم استخدام شعار اليونسكو؛ وتقييم

^١ كان أحد التعديلات المقترحة خلال الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف إلغاء الاعتماد البالغ ٥٠٪ من الميزانية المخصص لأولوية "المشروعات التربوية" بغية إتاحة توزيع متساوٍ لأموال الصندوق. وبعد التشاور مع أعضاء اللجنة وتماشياً مع التوجهات الحالية للمدونة العالمية لمكافحة تعاطي المنشطات لعام ٢٠١٥، قُدر عدم تغيير هذه المخصصات المالية نظراً إلى أن المشروعات التربوية من الركائز الهامة لبرامج مكافحة المنشطات.

نتائج كل مشروع؛ وتجميع كل الحقوق المتعلقة بالملكية الفكرية التي تُمنح في إطار المشروعات؛ والتدقيق في البيانات المالية مقابل الإيصالات والفواتير المقدمة؛ وتحديد الممارسات الجيدة وتبادل النتائج مع الدول الأطراف والجهات المعنية؛ وحشد الأموال لضمان الاستدامة المالية للصندوق؛ واستهلال مبادرات في مجال التوعية وإبراز أنشطة الصندوق. وعليه، أقرت لجنة الموافقة بأن إدارة الصندوق مهمة ما انفكت تتنامى وتتطلب أكثر من موظف متفرغ لها.

٤ - ووافق مؤتمر الأطراف، في قراره 4CP/6.3 الذي اتخذ في دورته الرابعة، على استخدام أموال الصندوق لتعيين موظف من الفئة المهنية (رتبة م-٣) ومساعد أخصائي برنامج (رتبة خ ع-٤) لمدة سنتين لإدارة الحساب الخاص ودعم استحداث وتنسيق المشروعات. ووفقاً للتوقعات، أدت إعادة توزيع الوظائف هذه إلى تعزيز عمل الصندوق تعزيزاً كبيراً، وضمان الإدارة والتنفيذ المحكمين لجميع الأنشطة الجديدة المذكورة في الوثيقة ICDS/5CP/Doc.6. وعليه، يُقترح تمديدوظيفتين المذكورتين أعلاه لمدة سنتين إضافيتين على أن يبت مؤتمر الأطراف في ذلك إبان دورته السادسة.

مشروع القرار 5CP/7

٥ - قد يرغب مؤتمر الأطراف في اعتماد القرار التالي:

إن مؤتمر الأطراف،

١ - وقد درس الوثيقتين ICDS/5CP/Doc.6 و ICDS/5CP/Doc.7،

٢ - يحيط علماً بتوصيات لجنة الموافقة بشأن المبادئ والإجراءات الناظمة لتخصيص اعتمادات صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة؛

٣ - ويوافق على إدخال التعديلات التالية على المبادئ والإجراءات الناظمة لإدارة الصندوق، وفقاً لما حدده مؤتمر الأطراف في قراراته 1CP/7 و 2CP/4.3 و 3CP/6.3:

...

قيود على استخدام الأموال المخصصة للمشروعات الوطنية والإقليمية:

- تحديد مبلغ قدره ١٠٠ دولار أمريكي في اليوم كحد أقصى للبدلات اليومية المخصصة في الميزانيات التفصيلية التي تقدمها الدول الأطراف حينما لا تغطي تكاليف الضيافة؛

٤ - ويطلب من الأمانة أن تنقح دليل صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة لإدراج القرارات الواردة أعلاه؛

٥ - ويوافق على استخدام أموال الصندوق لتمديد ولاية أمانة الصندوق (الموظفان من رتبتي م-٣ و خ ع-٤) لمدة سنتين (٢٠١٦-٢٠١٧) بغية دعم نمو الصندوق وتعزيز أثره وإبراز أنشطته على أن يبت مؤتمراً الأطراف في ذلك إبان دورته السادسة؛

٦ - ويوافق على استخدام موارد صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة لعامي ٢٠١٦-٢٠١٧.

الملحق الأول – خطة استخدام موارد صندوق القضاء على تعاطي المنشطات في مجال الرياضة
لعامي ٢٠١٦-٢٠١٧

النشاط	الوصف	الميزانية (بالدولارات الأمريكية) ^٢
تمويل مشروعات	تنفيذ الطلبات المقدّمة في إطار محاور الصندوق الثلاثة التي تحظى بالأولوية	١ ٥٠٠ ٠٠٠
رصد تنفيذ الاتفاقية	إعادة تصميم نظام واستبيان منطوق مكافحة المنشطات ^٣	٧٠ ٠٠٠
إدارة الصندوق	تنظيم اجتماعات لجنة الموافقة ^٤	١٦ ٥٠٠
	وضع وترجمة وإصدار أدوات تثقيفية وإعلامية ^٥	٢٠ ٠٠٠
	تكاليف الموظفين (م-٣ وخ ع-٤ بدوام جزئي)	٣٥٣ ٠٠٠
المجموع الفرعي		١ ٩٥٩ ٥٠٠
	تكاليف دعم البرنامج (١٠٪)	١٩٥ ٩٥٠
المجموع		٢ ١٥٥ ٤٥٠

^٢ جميع المبالغ الواردة في هذه الجدول مقدّرة. وقد تختلف باختلاف حجم الطلبات الواردة، ونسبة المشروعات الوطنية إلى الإقليمية وعدد المشروعات التي تتطلب ترجمة من الإسبانية إلى إحدى لغتي العمل (الإنجليزية أو الفرنسية)؛ وضرورة توفير ترجمة فورية خلال دورات لجنة الموافقة (يرتفع ذلك بانتخاب الأعضاء المزمع عقده خلال الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف)؛ وأحجام إعادة طباعة الأدوات التثقيفية والإعلامية للصندوق بناء على طلبات الدول الأطراف والجهات الشريكة. ووُضعت هذه الخطة بناء على متوسط نفقات عامي ٢٠١٢-٢٠١٣ و ٢٠١٤-٢٠١٥.

^٣ على النحو المقترح في الوثيقة ICDS/5CP/Doc.11.

^٤ يشمل خدمات الترجمة والترجمة الفورية والضيافة.

^٥ يشمل دليل الصندوق والموقع الإلكتروني ومنشور الممارسات الجيدة والصور الإعلامية ومنشور النصائح والإرشادات والمصنفات الترويجية.

^٦ يبلغ رصيد الصندوق، حتى ٣١ يوليو ٢٠١٥ ما مجموعه ١ ٨٩٢ ٣٦١,٠٧ دولار أمريكي. ويتطلب تنفيذ الخطة المذكورة أعلاه وحشد أموال احتياطية للصندوق مبلغاً قدره ٥٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي كحد أدنى من مساهمات الدول الأطراف. وتبلغ مساهمات الدول الأطراف لفترة العامين الحالية ٢٠١٤-٢٠١٥ ما مجموعه ٦٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي.